



## Litteraturlista för ÄSAD11 Svenska som andraspråk 1, 30 hp

Fastställd av styrelsen för sektion 1 vid Språk- och litteraturcentrum den 15 maj och 10 juni 2019.

Litteraturen återfinns i bibliotekets söksystem om inget annat anges.

### **Obligatorisk litteratur för samtliga delkurser**

För alla fyra delkurser används relevanta delar av styrdokumenterna för grundskolan, gymnasieskolan och vuxenutbildningen. Samtliga dokument finns fritt tillgängliga på Skolverkets hemsida.

### **Delkurs 1. Flerspråkighet och svenska som andraspråk i skola och samhälle, 6 hp**

#### **Obligatorisk litteratur**

Axelsson, Monica & Magnusson, Ulrika (2012). Forskning om flerspråkighet och kunskapsutveckling under skolåren. I: *Flerspråkighet – en forskningsöversikt*. Vetenskapsrådet 2012. (120 s)

Bijvoet, Ellen & Fraurud, Kari (2013). 'Rinkebysvenska' och andra konstruktioner av språklig variation i dagens flerspråkiga Sverige. I: Hyltenstam, Kenneth och Lindberg, Inger (red.) *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Lund: Studentlitteratur. (27 s)

Bunar, Nihad (2010). *Nyanlända och lärande – en forskningsöversikt om nyanlända elever i den svenska skolan*. Vetenskapsrådet.

<https://publikationer.vr.se/produkt/nyanlanda-och-larande/>. Enligt lärarens anvisningar. (61 s)

Economou, Catarina (2015) *'I svenska två vågar jag prata mer och så'*. En didaktisk studie om skolämnet svenska som andraspråk. Doktorsavhandling. Malmö:

Malmö högskola, Institutionen för pedagogik och didaktik. Hämtas på:  
<https://gupea.ub.gu.se/handle/2077/39343>. Enligt lärarens anvisningar. (171 s)

Ekberg, Lena (2013). Flerspråkigheten och språkpolitiken – svenskan, engelskan och alla andra språk. I: M. Axelsson, M. Carlson, Q. Franker & K. Sandwall (eds), *Profession, politik och passion. Inger Lindberg som andraspråksforskare – en vänbok*. Göteborg: WEGA Tryckeriet. 121–139. (28 s)

Hyltenstam, Kenneth & Tommaso M. Milani (2012). Flerspråkighetens sociopolitiska och sociokulturella ramar. I: *Flerspråkighet – en forskningsöversikt*. Vetenskapsrådet 2012. (135 s)

Lagerholm, Per (2016). *Språknormer och språkvärdering*. Lund: Studentlitteratur. Enligt lärarens anvisningar. (140 s)

- Lindberg, Inger & Karin Sandwall (2012). Samhälls- och undervisningsperspektiv på svenska som andraspråk för vuxna invandrare. I: *Flerspråkighet – en forskningsöversikt*. Vetenskapsrådet 2012. (110 s)
- Milani, Tommaso M. (2013). Språkideologiska debatter i Sverige. I: Hyltenstam, Kenneth och Lindberg, Inger (red.) *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Lund: Studentlitteratur. (53 s)
- Språklag (2009:600). Kulturdepartementet. Hämtas på: [www.regeringen.se](http://www.regeringen.se)
- Språkrådet (2010). Språkrådets uttolkning av språklagen. Hämtas på: <http://www.sprakradet.se/1872>. (9 s)
- Stroud, Christopher (2013). Halvspråkighet och rinkebysvenska som språkideologiska begrepp. I: Hyltenstam, Kenneth och Lindberg, Inger (red.) *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Lund: Studentlitteratur. (29 s)
- Svenska språknämnden (2003). *Sveriges officiella minoritetsspråk: finska, meänkieli, samiska, romani, jiddisch och teckenspråk: en kort presentation*. (64 s)

Totalt 947 sidor.

## **Delkurs 2. Svenska språket i ett typologiskt perspektiv, 9 hp**

### ***Obligatorisk litteratur***

- Ekerot, Lars-Johan (2011). *Ordföljd, tempus, bestämdhet. Föreläsningar om svenska som andraspråk*. Malmö: Gleerups Förlag. Enligt lärarens anvisningar. (ca 100 s.)
- Enström, Ingegerd (2016). *Ordens värld. Svenska ord - struktur och inläring*. Stockholm: Hallgren & Fallgren. (157 s.)
- Håkansson, Gisela (2013). Utveckling och variation – en tillämpning av processbarhetsteorin på svenskt inlärspråk. I: Hyltenstam, K. & Lindberg, I. (red.) *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Lund: Studentlitteratur. (18 s.)
- Josefsson, Gunlög (2010). *Svensk universitetsgrammatik för nybörjare*. Lund: Studentlitteratur. (252 s.)
- Källström, Roger (2012). *Svenska i kontrast. Tvärspråkliga perspektiv på svensk grammatik*. Lund: Studentlitteratur. (221 s.)
- Prentice, Julia & Sköldberg, Emma (2013). Flerordsenheter – ur ett andraspråksperspektiv. I: Hyltenstam, K. & Lindberg, I. (red.) *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Lund: Studentlitteratur. (24 s)

Totalt 544 sidor.

### ***Referenslitteratur***

- Josefsson, Gunlög (2009). *Svensk universitetsgrammatik för nybörjare. Övningsbok*. Lund: Studentlitteratur.
- Lundin, Katarina (2013). *Tala om språk. Grammatik för lärarstudier*. Lund: Studentlitteratur
- Lundin, Katarina (2014). *Tala mera om språk. Textgenomlysning med grammatiska redskap*. Lund: Studentlitteratur.

## Delkurs 3. Fonetik och fonologi ur ett andraspråksperspektiv, 7,5 hp

### **Obligatorisk kurslitteratur**

- Abrahamsson, Niclas. 2013. Fonologiska aspekter på andraspråksinlärning och svenska som andraspråk. Ingår i: Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.) *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Lund: Studentlitteratur. (s. 85–121). (36 sidor)
- Bodén, Petra, 2007. ”Rosengårdssvensk” fonetik och fonologi, Ingår i: Ekberg, Lena (red.), *Språket hos ungdomar i en flerspråkig miljö i Malmö*, Nordlund 27, Småskrifter från Nordiska språk vid Lunds universitet. (s. 1-47). (46 sidor)
- Boyd, Sally & Gunlög Bredänge. 2013. Attityder till brytning – exemplet utländska lärare i svenska skolor. Ingår i Hyltenstam, Kenneth & Lindberg, Inger (red.) *Svenska som andraspråk: i forskning, undervisning och samhälle*. Studentlitteratur, Lund. 437–459. (22 sidor)
- Derwing, Tracey M. & Munro, Murray J. (2015). *Pronunciation fundamentals: evidence-based perspectives for L2 teaching and research*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company. (enligt lärares anvisningar, ca 150 sidor)
- Engstrand, Olle. (2007) *Fonetik light*. Lund: Studentlitteratur. (135 sidor)
- Gibbons, Pauline (2013). *Lyft språket, lyft tänkandet: språk och lärande*. Uppsala: Hallgren & Fallgren. (enligt lärares anvisningar, ca 30 sidor)
- Hamada, Megumi., & Koda, Keiko. (2008). Influence of first language orthographic experience on second language decoding and word learning. Ingår i: *Language Learning*, 58(1), 1-31. (31 sidor)
- Thorén, Bosse. (2016). Kärnan i uttalsundervisning: Vad bör lärare prioritera? Ingår i: Björn Kindenberg (red.) *Flerspråkighet som resurs: symposium 2015*. Stockholm: Liber. (10 sidor)
- Vandergrift, L. & Goh, C. (2011). Teaching and testing listening comprehension. Ingår i: Long, Michael L. & Doughty, Catherine J. *The handbook of language teaching*. Singapore: Wiley-Blackwell (18 sidor, tillgänglig digitalt via LUBcat)
- Woore, Robert. (2007). ‘Weisse Maus in meinem Haus’: using poems and learner strategies to help learners decode the sounds of the L2. Ingår i: *Language learning journal*, 35(2), 175-188. (13 sidor)
- Zetterholm, Elisabeth & Tronnier, Mechtild (2017). *Perspektiv på svenskt uttal: fonologi, brytning och didaktik*. Lund: Studentlitteratur. (enligt lärares anvisningar, ca 60 sidor)
- Zetterholm, Elisabeth. (2017). Barn skriver på flera språk. Ingår i: *Educare*, 2017(1), Tema: flerspråkighet i svenskämnet, 99–117. (18 sidor).
- Totalt 594 sidor.

### **Referenslitteratur**

- Delsing, L-O (2006) *Fonetikkompndiet*. Opublicerat kompendium som tillhandahålls via kursens lärplattform.

## Delkurs 4. Läs- och skrivinläring, 7,5 hp

### *Obligatorisk litteratur*

- Bråten, Ivar. 2008. *Läsförståelse i teori och praktik*. Lund: Studentlitteratur. ISBN 978-91-44-05129-1. (263 s.)
- Franker, Qarin. 2013. Att utveckla litteracitet i vuxen ålder – alfabetisering i en tvåspråkig kontext. I: Hyltenstam, K. & Lindberg, I. (red.) *Svenska som andraspråk – i forskning, undervisning och samhälle*. Lund: Studentlitteratur. ISBN: 978-91-44-07065-0. (54 s.)
- Gibbons, Pauline. 2013. *Lyft språket, lyft tänkandet. Språk och lärande*. Andra upplagan. Stockholm: Hallgren & Fallgren. ISBN 978-91-7382-868-0. Kap 5. (29 s.)
- Johansson, Britt & Sandell Ring, Anniqa. 2015. *Låt språket bära. Genrepedagogik i praktiken*. Fjärde uppl. Stockholm: Hallgren & Fallgren. ISBN 978-91-7382-875-8. (287 s.)
- Lundberg, Ingvar & Reichenberg, Monica. 2004. *Vad är lättläst?* Specialpedagogiska skolmyndigheten. Länk tillhandahålles av läraren.
- Mörling, Margareta. 2007. *Att undervisa analfabeter*. Stockholm: Natur och Kultur. ISBN: 978-91-27-72285-9. (186 s.)
- Salameh, Eva-Kristina (red.) 2012. *Flerspråkighet i skolan*. Stockholm: Natur & Kultur. ISBN 978-91-27-42172-1. Kap. 1, 3, 4 (35 s.)
- Wedin, Åsa. 2010. *Vägar till svenskt skriftspråk för vuxna andraspråksinlärare*. Lund: Studentlitteratur. ISBN: 978-91-44-05653-1. (109 s.)
- Wedin, Åsa & Hedman Christina (red.) 2013. *Flerspråkighet, litteracitet och multimodalitet*. Lund: Studentlitteratur. ISBN 978-91-44-08052-9. Kap 1, 3, 4, 6, 7, 8. (165 s.)

**Totalt antal sidor: 1223**